



**Nůžkový zvedák
REDATS LE-200**



**PŘEKLAD ORIGINÁLNÍHO NÁVODU
verze V.1.0 květen 2024**



Před zahájením práce se zvedákem si pozorně přečtěte návod k obsluze.

Obsah

1. Úvod.....	3
1.1 Popis stroje	3
1.2 Rozměry balení.....	3
2. Technické údaje	3
2.1 Rozměry	3
2.2 Schéma zapojení hydraulického potrubí.....	4
2.3 Schéma hydrauliky.....	5
2.4 Elektrické schéma	6
3. Použití.....	6
3.1 Před použitím	6
3.2 Obsluha.....	7
4. Údržba	7

1. Úvod

1.1 Popis stroje

Bateriový zvedák LE-200 dokáže zvednout baterii, jejíž hmotnost nepřesahuje 1000 kg, je vhodný pro použití při demontáži a instalaci autobaterie. Zvedák má otočná kola a madla pro snadné přemísťování. Rychlost spouštění lze upravit

1.2 Rozměry balení

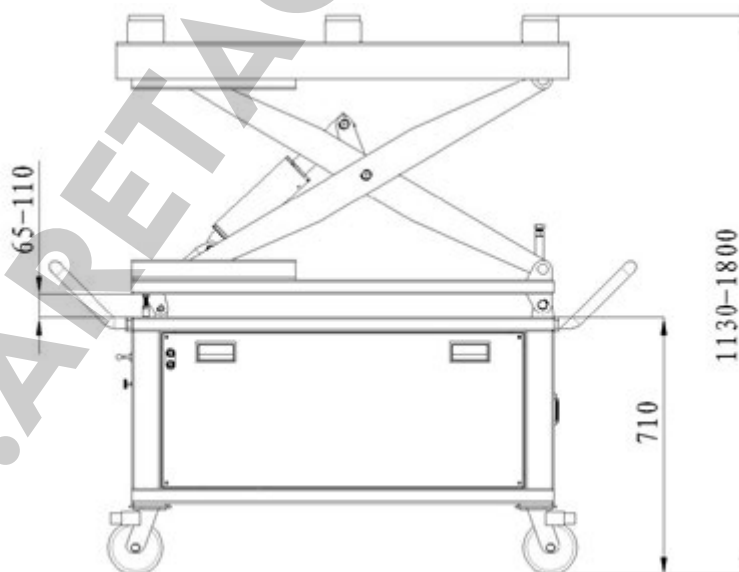
Rozměry balení stroje jsou 1450×1130×800 mm.

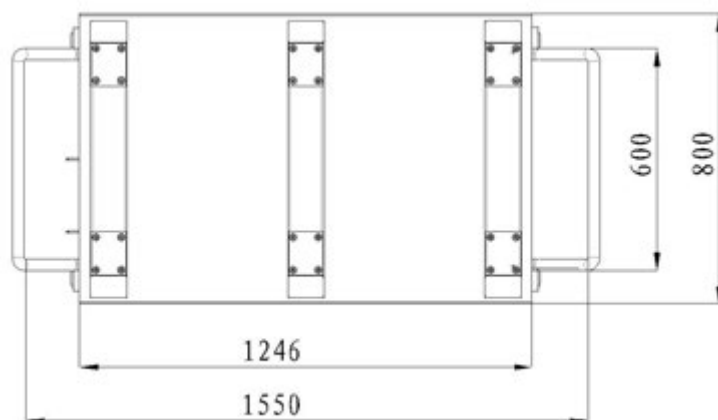
2. Technické údaje

Model	Nosnost (kg)	Maximální výška (mm)	Počáteční výška platformy (mm)	Délka platformy (mm)	Šířka platformy (mm)	Doba zvedání (s)	Doba spouštění (s)	Hmotnost (kg)	Celková délka (mm)	Celková šířka (mm)
LE-200	1000	1800	1130	1246	800	15	-	340	1550	800

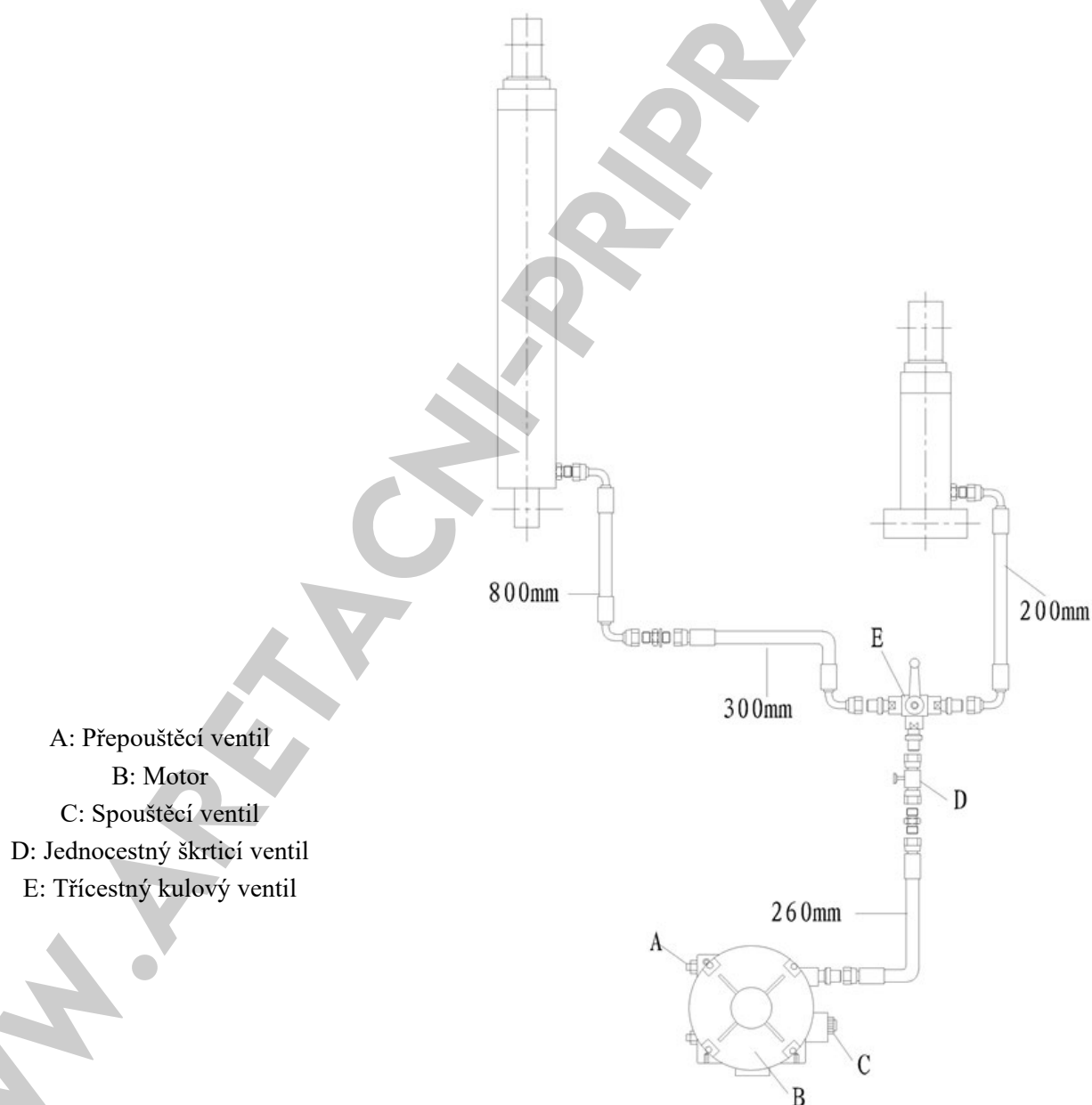
Výkon:	1,1 kW
Napájení:	230 V/50 Hz
Hlučnost:	≤ 70 dB
Množství a druh oleje:	2L (L-HM 32 v zimě, L-HM 46 v létě)
Okolní teplota pracovního prostředí:	0 - 40 °C
Okolní vlhkost pracovního prostředí:	30 - 95 %
Skladovací teplota:	-25 – 55 °C
Výška nad hladinou moře:	≤ 3000 m

2.1 Rozměry

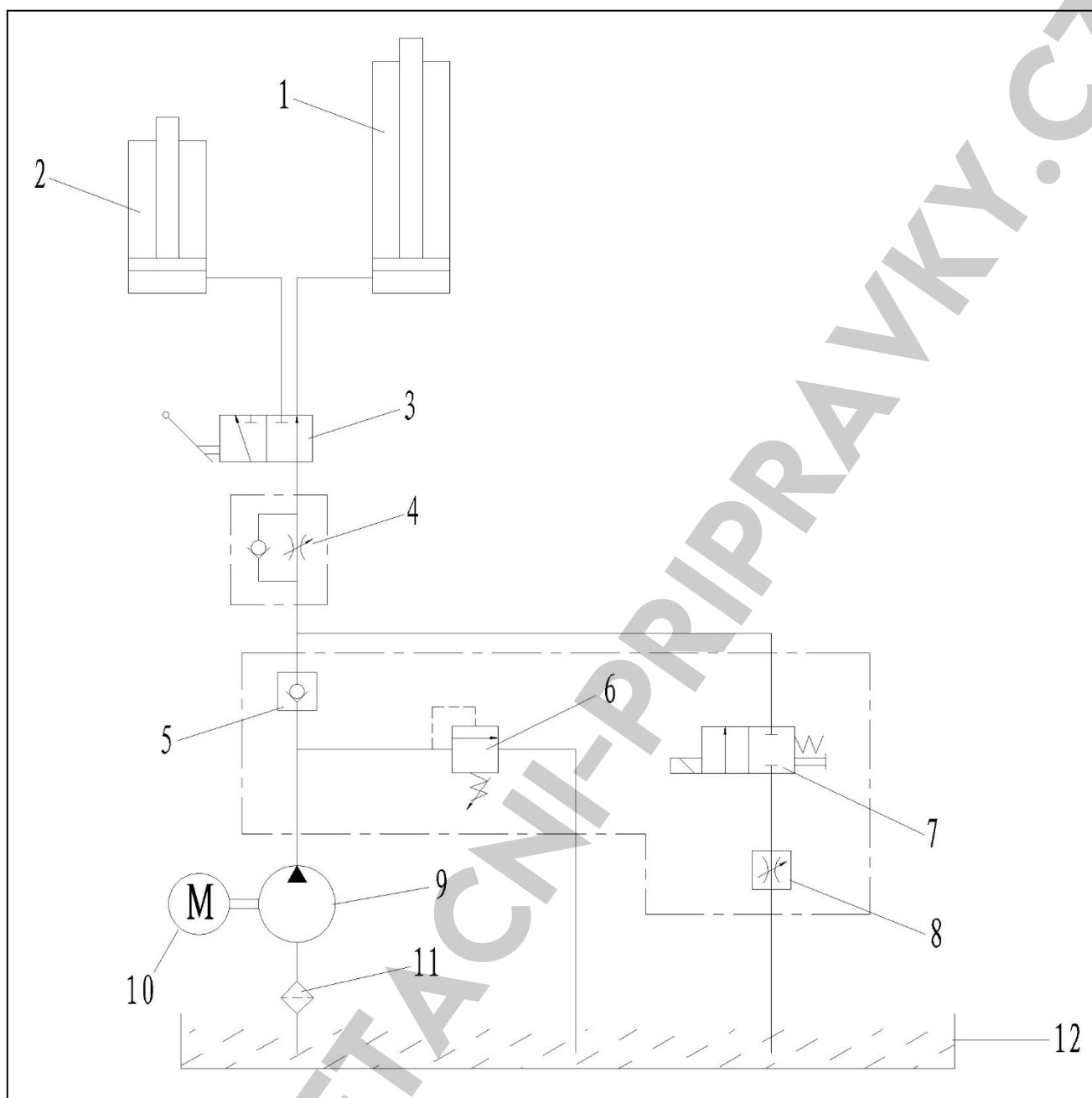




2.2 Schéma zapojení hydraulického potrubí

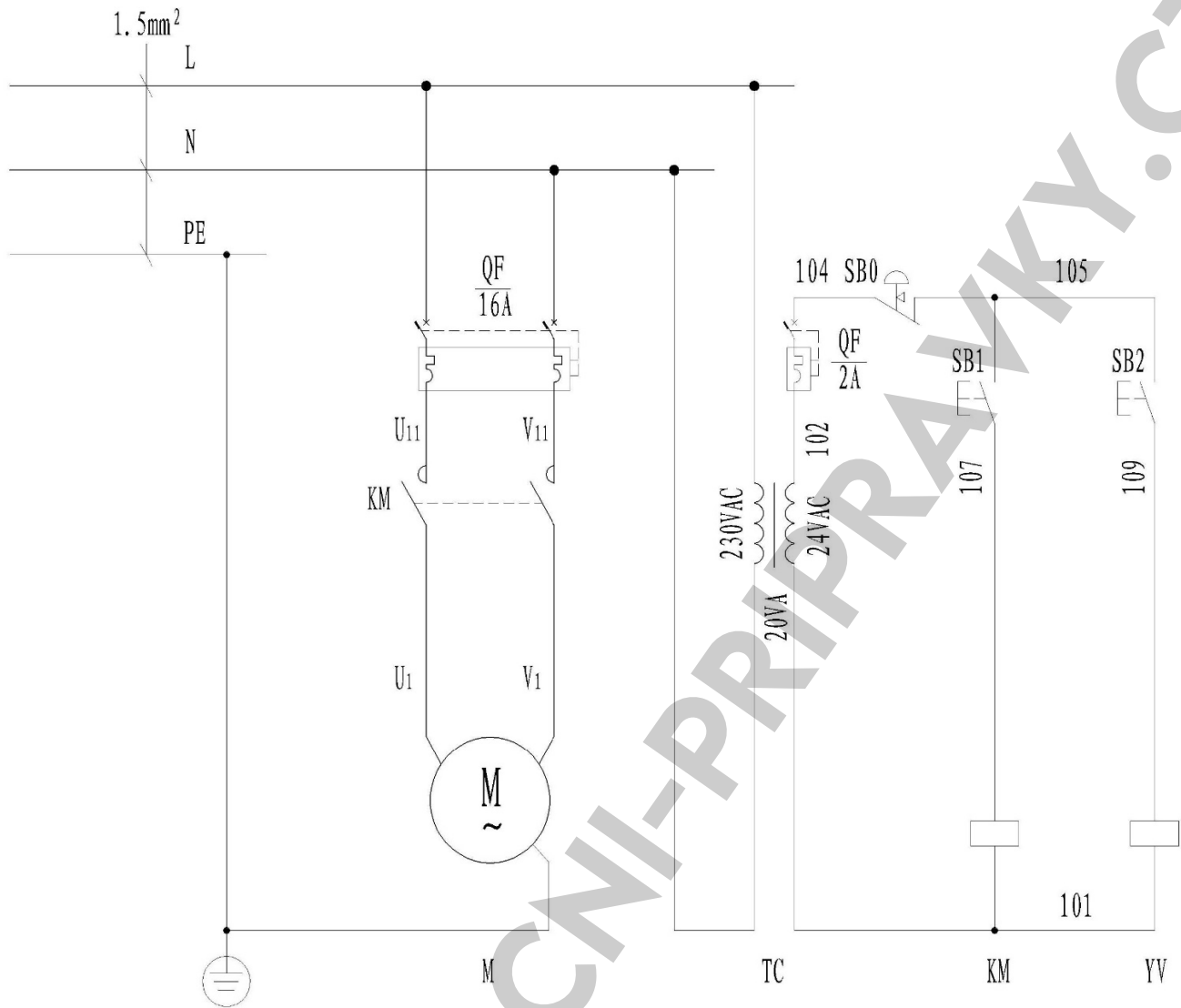


2.3 Schéma hydrauliky



1. Hlavní pohon
2. Pomocný válec
3. Třícestný kulový ventil
4. Jednocestný škrticí ventil
5. Jednocestný ventil
6. Přepouštěcí ventil
7. Spouštěcí ventil
8. Škrticí ventil
9. Pumpa
10. Motor
11. Filtr
12. Nádrž

2.4 Elektrické schéma



3. Použití

3.1 Před použitím

- Zkontrolujte, že kolem zvedáku nejsou žádné překážky a že kolem válce a olejové hadice neuniká olej,
- Po zablokování kol a stabilizaci stroje stiskněte tlačítko „UP“,
- Před spuštěním se ujistěte, že se kolem vozidla a zvedáku nenacházejí žádné osoby nebo překážky,
- Stiskněte tlačítko "DOLŮ" pro snížení vozidla do požadované výšky.

3.2 Obsluha

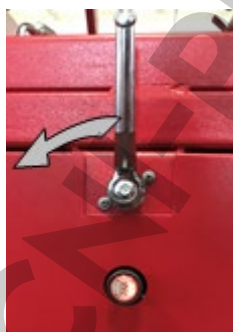
Zvedání plošiny

1. Otočením bezpečnostního spínače ve směru hodinových ručiček zapněte stroj.
2. Stiskněte tlačítko "UP", olejové čerpadlo funguje a plošina se zvedne,
3. Stiskněte tlačítko "DOLŮ", pojistka se odjistí a plošina se spustí.
4. Stisknutím bezpečnostního spínače odpojte stroj od napájení.



Zvyšování základny

Otočte třicestný kulový kohout doleva - směr proudění oleje se změní na základní válec a po stisknutí tlačítka "UP" na dálkovém ovladači se základna začne šikmo zvedat.



Snížení

Po stisknutí tlačítka "DOLŮ" plošiny spadnou. Rychlost klesání lze regulovat knoflíkem.



4. Údržba

- Pokud se stroj nepoužívá delší dobu nebo přes noc, plošina by se neměla zatěžovat. Nejprve by měl být spuštěn do nejnižší polohy a odpojen od napájení.
- Všechna ložiska a závěsy tohoto stroje musí být pravidelně mazány.
- Pravidelně měňte hydraulický olej.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A ZÁRUČNÍ LIST

1. REDATS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, se sídlem v Jabłonně u Lublinu, Jabłonna - Majatek 12, 23-114 Jabłonna (dále jen "ručitel") poskytuje záruku na níže uvedené zboží za uvedených podmínek níže.
2. Záruční doba je 24 měsíců ode dne převzetí zboží zakoupeného od Ručitele nebo jeho obchodního partnera Kupujícím. Po uplynutí záruky poskytuje Garant placené servisní služby na náklady kupujícího. Kupující ztrácí svá práva ze záruky v případě, že poruší její podmínky, zejména pokud montáž a periodické kontroly výrobce provádí jiná osoba než autorizovaný servis prodejce zařízení REDATS (dále jen „autorizovaný služba ručitele“).
3. Podkladem pro poskytnutí záruky je tento záruční list s razítkem a podpisem prodávajícího nebo doklad o koupi (účtenka, faktura) a montážní protokol vyhotovený autorizovaným servisem garanta spolu s kartou pravidelné kontroly výrobce.
4. Odpovědnost ručitele podle této záruky je omezena na zboží dodané a používané v Polsku.
5. Ručitel odpovídá pouze za vady zboží vzniklé z důvodů vlastních věci samotné nebo v důsledku technologických chyb při výrobě.
6. V případě výrobních a materiálových vad zboží v záruční době zajistí Garant po kontrole oprávněnosti reklamace bezplatné odstranění vad do 90 dnů ode dne převzetí vadného zboží (tento termín může dojít ke zpoždění z důvodů, které Ručitel nemůže ovlivnit). Ručitel se zavazuje dodat zboží oprávněné osobě ze záruky na vlastní náklady do místa, kam bylo dodáno v době prodeje.
7. Nulová kontrola je součástí montáže prováděné autorizovaným servisem Garanta. První kontrola by měla být provedena přesně po 2 měsících od nulového bodu (pouze v případě instalace přes Garanta) se zásadou, že kontrola musí být provedena ± 10 dnů od uplynutí termínu kontroly. Další kontrola by měla být provedena v souladu s kartou periodických kontrol. Kupující je povinen provádět pravidelné kontroly včas. Pravidelné kontroly mají zajistit bezpečné používání zařízení.
8. Osoba uplatňující záruční práva by měla doručit zboží do kanceláře Ručitele na náklady Ručitele.
9. Kupující je povinen umožnit Garantovi kontrolu důvodů nahlášené reklamace, jinak se lhůta pro záruční opravy změní.
10. Záruka se nevztahuje na zboží poškozené v důsledku:
 - nesprávná doprava zboží kupujícím,
 - obsluha a údržba zboží prováděná v rozporu s Návodem k obsluze,
 - instalace prováděná jinou osobou než autorizovaným servisem Garanta,
 - provozování zboží v nepříznivých klimatických podmínkách nad rámec pokynů uvedených v návodu k použití,
 - nesprávné použití - nedodržení doporučení a termínů údržby zařízení uvedených v uživatelské příručce,
 - vlastní prvky výbavy kupujícího jsou použity bez předchozí dohody s garantem,
 - Kupující provádí úpravy a opravy bez předchozí dohody s Garantem,
 - mechanické poškození - praskliny, škrábance, rozdrčení,
 - škody způsobené třetími stranami nebo v důsledku náhodných událostí a přírodních katastrof.
11. Jakékoli poškození uvedené v bodě 10 nebo jiné závady způsobené Uživatelem mohou být opraveny na náklady Uživatele.
12. Záruka se nevztahuje na údržbu a servisní činnosti popsané v uživatelské příručce, tj. výměnu oleje, mazání kluzných částí atd., jakož i na části stroje podléhající opotřebení (např.).
13. V případě neoprávněné reklamace nebo vady vzniklé zaviněním Zákazníka hradí Zákazník náklady vzniklé Garantovi, které mohou zahrnovat cestovné, náklady na kurýra, náklady na technickou kontrolu, náklady na opravu, náklady na vyměněné součásti a čištění spotřební komponenty.
14. Nepodstatné vady zboží, které zůstávají po montáži neviditelné a nemají vliv na jeho užitnou hodnotu, např. škrábance, oděrky laku, změna barvy plastových prvků, nepodléhají reklamaci.
15. Pokud vadu nelze odstranit a produkt je stále způsobilý k užívání, má uživatel právo:
 - pro návratnost hodnoty kompenzující snížení kvality produktu,
 - o výměnu vadného výrobku za plnohodnotný,
16. V souvislosti s poskytnutím záruky prodávající vylučuje odpovědnost ze záruky. To však neplatí pro spotřebitele.

VYPLNÍ PRODEJCE:

Datum prodeje produktu:.....

Název a symbol produktu:.....

.....

..... <i>Prodávající: (razítko a podpis)</i>	 <i>Kupující: (datum a podpis)</i>
Servisní opravy	Datum, podpis, razítko

Jabłonna - Majątek 12
 23-114 Jabłonna - Majątek
 NIP: 7133126904
 tel. 81-565-71-71
 fax 81-470-93-67
sklep@redats.com



ES prohlášení o shodě: CE-24

REDATS společnost s ručením omezeným

Továrna:

Nantong Balance Mechanical & Electronic Co., Ltd
 9 Jiangtian Road, Binhai Industrial Zone, Qidong
 226236 Nantong, Jiangsu

Produkt:

Bateriový nůžkový zvedák

Model:

REDATS LE-200

sériové číslo:

.....

Prohlašuje s plnou odpovědností na základě:

Certifikát ES, číslo M8A0834100002 ze dne 2022/01/13 vydaný

Notifikovaný certifikační orgán:

TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65, 80339 MÜNCHEN, Německo

že výrobek vyhovuje základním požadavkům směrnice:

2006/42/ES

a podrobné požadavky obsažené v harmonizovaných normách:

EN ISO 3691-5:2015/A1:2020, EN 16307-5:2013

Toto prohlášení je základem pro označení výrobku značkou CE.

Toto prohlášení se vztahuje pouze na strojní zařízení ve stavu, v jakém bylo uvedeno na trh, a nevztahuje se na součásti přidané konečným uživatelem nebo na následné operace, které provedl.

Technická dokumentace je k dispozici v sídle REDATS Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, Jabłonna - Estate 12; 23-114 Jabłonna - Panství.

Jabłonna - Majątek, květen 2024



 REDATS sp. z o.o.

Dyrektor Operacyjny
Chief Operating Officer

Kamil Tarasiewicz

 REDATS sp. z o.o.
www.sklep.redats.pl | www.redats.com

NIP: 7133126904
 KRS: 0001052621
 REGON: 526250014

📍 Jabłonna Majątek 12
 23-114 Jabłonna
 POLAND
 ☎ +48 (81) 565 71 71